

K-Nr.: K-no.:	Impulsstromtransformator / Current Transformer	Datum: 06.06.2005 Date:
------------------	--	----------------------------

Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of
---	--------------------------------------	--------------------------

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

Toleranz der Stiftabstände ± 0,2 mm (Tolerances grid distance)

DC = Date Code
 F = Factory
 UL-sign =

VAC DC

F

Pin 1

VAC DC

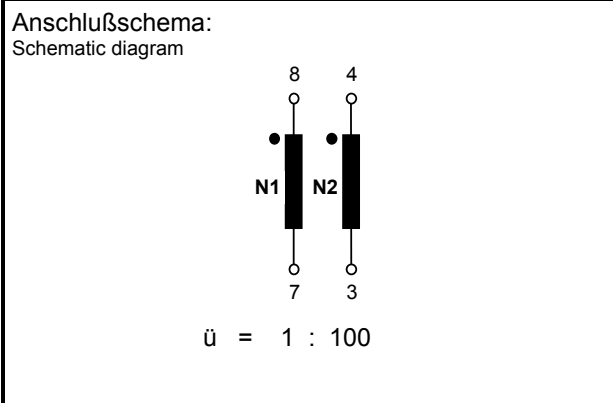
4721X021-80

UL-sign

F

Anschlüsse:
 Connections:
 Ms-verzinkt: 7,8
 Ms-tinned:
 Ns-verzinkt: 1 - 6
 Ns-tinned:
 Leerstifte: 1,2,5,6
 Dummy pins

Beschriftung:
 marking



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

$R_{Cu1} = 2,2 \text{ m}\Omega$; $R_{Cu2} = 3,4 \Omega$

$L_2 = 7 \text{ mH}$

$I_{2,eff} \leq 100 \text{ mA}$

$f \leq 100 \text{ kHz}$; $\tau \leq 0,5$; $\int U_2 dt \geq 480 \mu\text{Vs}$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-40^\circ\text{C} \dots +70^\circ\text{C}$
 Lagertemperatur/storage temperature: $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

1) (V)	M3014:	U _{p,eff} = 4 kV, 2 s,	N1 gegen/to N2
2) (V)	M3011/1:	L ₂ ≥ 4,2 mH, f = 10 kHz,	U _{AC,eff} = 100 mV
3) (V)	M3011/6:	Polarität / Übersetzungsverhältnis: Polarity / Turns ratio:	Toleranz ± 5% Tolerance

Siehe Seite 2
 See page 2

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2
 Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
06.06.05	Tr.	80	Mechanical outline: marking with UL-sign. ÄA 494
07.07.99	Tr.	80	Maßbildänderung vom 21.05.99, Außenmaßtoleranz von 17 +1,4 -0,5 wieder rückgeändert auf 17 +1 -0,5. VDE-Reg.-Nr.4357 und Typprüfung M3064 Pkt.2 ergänzt.

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb.: Tr. designer	KB-PM B: Kei. check	freig.: Tr. released
---------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------

K-Nr.: K-no.:	Impulsstromtransformator / Current Transformer	Datum: 06.06.2005 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Typprüfung
 Type test

 1) M3014: $U_{p,eff} = 4 \text{ kV}$, 1 min, N1 gegen/to N2

 2) Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
 HV transient test according to M3064

N1 gegen/to N2

 Einstellwerte: 1,2 μs / 50 μs -Kurvenform (waveform)
 Settings $U_{P,max} = 4 \text{ kV}$

 10 Impulse im Abstand $t = 10$ Sekunden mit wechselnder Polarität
 10 pulses in a cycle of $t = 10$ seconds with changing polarity

 Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

 Weitere Vorschriften:
 Applicable documents

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach DIN EN 60950 (VDE 0805) und DIN EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.

 Parameter: Verstärkte Isolierung: N1 - N2 Verschmutzungsgrad 2
 Betriebsspannung $U_{eff} = 300 \text{ V}$ Isolierstoffklasse 2
 Überspannungskategorie: 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with DIN EN 60950 (VDE 0805) and DIN EN 50178 (VDE 0160) agrees with the standards.

 Parameters: Reinforced insulation: N1 - N2 Pollution degree 2
 Working voltage $U_{rms} = 300 \text{ V}$ Material group 2
 Insulation category: 2

 Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet
 Housing material, casting resin and wire UL-listed

 VDE-Reg.-Nr. 4357
 VDE-Appr.-No. 4357

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Tr. designer		KB-PM B: Kei. check		freig.: Tr. released
---------------------------	------------------------	--	------------------------	--	-------------------------